

## República de Turquía Notas sobre Ceremonial y Protocolo



**Ciudad capital:** Ankara.<sup>1</sup>

**Idiomas:** El idioma oficial es el turco. También se habla el griego, armenio y otras lenguas locales.<sup>2</sup>

**Religión:** La religión con más practicantes es el islam, en su mayoría sunita.<sup>3</sup>

**Gentilicio:** turco/turca.<sup>4</sup>

**Comportamientos sociales:** La sociedad turca es orgullosa de sus tradiciones, su hospitalidad y el honor. La familia es la unidad social más importante.<sup>5</sup> Para declinar una oferta colocan la mano sobre el pecho, del lado del corazón. Es considerado descortés susurrar al oído durante la cena o un evento social. La religión tiene un rol relevante en la sociedad turca.<sup>6</sup>

El espacio personal es reducido, quedando muy cerca uno del otro al momento de platicar. También es común el contacto físico en brazos y hombros. Se espera contacto visual directo.<sup>7</sup>

**Saludo:** Al momento de saludarse entre varones se recurre al apretón de manos con contacto visual directo. Entre mujeres el estrechar manos es de forma ligera. Saludar entre géneros puede ocurrir de la siguiente manera: si se ofrece la mano se realiza el clásico estrechamiento, si se ofrece la mejilla se corresponde con un beso en cada mejilla, si no se ofrece ninguno de los dos anteriores una ligera reverencia o un saludo verbal es suficiente.<sup>8</sup>

<sup>1</sup> Central Intelligence Agency. The World Factbook. [Fecha de Consulta 21 de octubre de 2016]. Disponible en <<https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/up.html>>

<sup>2</sup> *Ídem.*

<sup>3</sup> *Ídem.*

<sup>4</sup> Real Academia Española. *Países y capitales, con sus gentilicios.* [Fecha de Consulta 21 de octubre de 2016]. Disponible en <<http://www.rae.es/diccionario-panhispanico-de-dudas/apendices/paises-y-capitales-con-sus-gentilicios>>

<sup>5</sup> Commisceo Global. Guías de Cultura en Turquía. [Fecha de Consulta 13 de abril de 2016]. Disponible en <<http://www.commisceo-global.com/country-guides/turkey-guide>>

<sup>6</sup> The Istanbul Insider. *Turkish Customs and Etiquette.* [Fecha de Consulta 22 de octubre de 2016]. Disponible en <<https://www.theistanbulinsider.com/turkish-customs-and-etiquette/>>

<sup>7</sup> Culture Crossing Guide. *Ucrania.* [Fecha de Consulta 21 de octubre de 2016]. Disponible en <[http://guide.culturecrossing.net/basics\\_business\\_student.php?id=213](http://guide.culturecrossing.net/basics_business_student.php?id=213)>

<sup>8</sup> *Ídem.*

**NOTA:** Esta nota de protocolo integrada por la Dirección de Protocolo Internacional, es una guía básica, no refleja necesariamente todas las costumbres y prácticas de todas las regiones del país indicado.

**Puntualidad:** Se recomienda ser puntual. En eventos sociales la puntualidad es más flexible y se espera que se llegue ligeramente con retraso.<sup>9</sup>

**Reuniones de trabajo:** Se debe dirigir a los turcos por medio de su título académico o mediante honoríficos como Sr. o Sra. La jerarquía juega un rol importante en la sociedad turca, al momento de la negociación, al sentarse o al entrar a una habitación, por eso hay que dirigirse en primer lugar al jefe de la misión.<sup>10</sup>

Antes de hablar sobre negocios, se recomienda comenzar con una breve charla para construir una relación a largo plazo. Es valorado el mantener contacto visual mientras se conversa, ya que expresa sinceridad.<sup>11</sup> Se recomienda contar con un intérprete turco, pues prefieren negociar en su idioma.<sup>12</sup>

**Vestimenta:** En ambos casos se recomienda un atuendo conservador. Para el hombre un traje completo en tonos oscuros. Para la mujer el uso de ropa no reveladora, es decir faldas y vestidos debajo de la rodilla y blusas de manga larga, en tonalidades claras.<sup>13</sup>

Durante el verano, la ropa más ligera es aceptable; los hombres pueden usar una camisa y un pantalón sin saco, dependiendo de la formalidad de la empresa. Las mujeres pueden utilizar pantalón de vestir, falda o vestido, aunque en las regiones más conservadoras se recomienda usar prendas que cubran los brazos y escote, así como velo.<sup>14</sup>

**Regalos:** No es común el obsequiar en las primeras reuniones, aunque es aceptado. El presente debe entregarse discretamente, usando la mano derecha. Se recomienda que sea modesto. El regalo no se abre al instante.<sup>15</sup>

**Temas de género:** Desde 2012 ONU Mujeres ha trabajado de cerca con el gobierno y la sociedad civil para promover la equidad de género y el empoderamiento de la mujer a través de tres pilares, el liderazgo y la participación política, presupuesto y plan nacional, coordinación con el sistema de Naciones Unidas.<sup>16</sup>

A nivel parlamentario, la Asamblea Nacional de Turquía está conformada por 550 miembros, de los cuales 82 son mujeres, que representan al 14.9% del total de la Asamblea.<sup>17</sup>

---

<sup>9</sup> International Protocol Institute. *Turkey*. [Fecha de Consulta 21 de octubre de 2016]. Disponible en <<http://mbjprotocol.wpengine.com/wp-content/uploads/2012/03/CE-Turkey.pdf>>

<sup>10</sup> *Idem*.

<sup>11</sup> *Idem*.

<sup>12</sup> eDiplomat, Culture, Etiquette in Turkey [Fecha de Consulta: 13 de abril de 2016]. Disponible en <[http://www.ediplomat.com/np/cultural\\_etiquette/ce\\_tr.htm](http://www.ediplomat.com/np/cultural_etiquette/ce_tr.htm)>

<sup>13</sup> *Idem*.

<sup>14</sup> Business etiquette in Turkey. [Fecha de Consulta: 13 de abril de 2016]. Disponible en <<http://businessculture.org/southern-europe/business-culture-in-turkey/business-etiquette-in-turkey>>

<sup>15</sup> *Idem*.

<sup>16</sup> ONU Mujeres. *Turkey*. [Fecha de Consulta 20 de octubre de 2016]. Disponible en <<http://eca.unwomen.org/en/where-we-are/turkey>>

<sup>17</sup> Unión Interparlamentaria. *Parline Database turkey*. [Fecha de Consulta 26 de octubre de 2016]. Disponible en <[http://www.ipu.org/parline-e/reports/2323\\_A.htm](http://www.ipu.org/parline-e/reports/2323_A.htm)>